



PAGE 4: B.1) RELATOS DE EXPERIENCIAS CONCRETAS: TÍTULO Y DESCRIPCIÓN

**Q1: TÍTULO DEL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS(50 palabras, como máximo)**

Fortalecimiento de la Vigilancia Epidemiológica en los Servicios Veterinarios (FORVE).

**Q2: ESQUEMA DEL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS(150 palabras, como máximo)**

Asistencia técnica y capacitación de los veterinarios de la Dirección General de Ganadería (DGG) del MAG, mediante la implementación de un sistema de registro de unidades productivas pecuarias en una zona piloto. Se realizaron pasantías de salvadoreños a Chile, así como la provisión de equipo para la unidad de Salud Animal y del laboratorio.

**Q3: DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS Podría incluir aquí información sobre el proyecto o programa: de dónde surge, cómo se diseñó, quién lo llevó a cabo, qué objetivos se persiguen, cómo se ejecutó y se gestionó. El texto debe centrarse en los insumos del proyecto o programa, por ejemplo, los recursos financieros, humanos y materiales que han intervenido en su realización.(1,000 palabras, como máximo)**

Se establece un sistema de información para conocer enfermedades potenciales y actuales en los animales, para prevenirlas y curarlas y así contar con hatos saludables y productivos. Iniciativa en total concordancia con el Plan de Agricultura Familiar (PAF) de El Salvador.

Chile: Servicio Agrícola y Ganadero - SAG

El Salvador: Ministerio de Agricultura y Ganadería - MAG  
Periodo Ejecución 2012-2014

En Ejecución

Triangular USAID/USDA

**Q4: Sírvase proporcionar enlaces Web a los materiales del proyecto/programa.**

*Respondent skipped this question*

PAGE 5: C.1) DATOS PERSONALES

MODELO PARA LA PRESENTACIÓN DE RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS - SECTOR PÚBLICO

<b>Q5: SEÑAS DE CONTACTO</b>	
Nombre:	Pierre Lebret
Ministerio/Institución/Organización:	Relaciones Exteriores/AGCI
País:	Chile
Dirección de correo electrónico:	plebret@agci.gob.cl
<hr/>	
<b>Q6: FUNCIÓN</b>	Sector público

PAGE 6: C.2) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

<b>Q7: ASOCIADO QUE PARTICIPA EN LA FINANCIACIÓN(Marque las casillas apropiadas)</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q8: Información adicional:</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q9: INICIO DEL PROYECTO/PROGRAMA</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q10: SITUACIÓN DEL PROYECTO/PROGRAMA</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q11: DURACIÓN O, SI ESTÁ EN CURSO, DURACIÓN PREVISTA DEL PROYECTO/PROGFRAMA</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q12: COSTO DEL PROYECTO/PROGRAMA</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q13: Información adicional:</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q14: TIPO DE FINANCIACIÓN DEL PROYECTO/PROGRAMA</b>	<i>Respondent skipped this question</i>

PAGE 7: C.3) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

<b>Q15: TIPO DE PROYECTO/PROGRAMA</b>	Plurinacional (a saber, 2 o más países)
<b>Q16: PAÍS/TERRITORIO ADUANERO</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q17: REGIÓN(Si la región no aparece en el menú desplegable, elija manualmente).</b>	<i>Respondent skipped this question</i>

MODELO PARA LA PRESENTACIÓN DE RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS - SECTOR PÚBLICO

**Q18: PLURINACIONAL**(Introduzca todos los países o territorios aduaneros).

*Respondent skipped this question*

PAGE 8: C.4) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

**Q19: ENFOQUE DEL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS**(Marque las casillas apropiadas).

Otro (sírvase especificar): Fortalecimiento de la Vigilancia Epidemiológica en los Servicios Veterinarios.

PAGE 9: C.5) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

**Q20: VALORACIÓN DE LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO/PROGRAMA**(Marque la casilla apropiada)

*Respondent skipped this question*

PAGE 10: C.6) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

**Q21: CUÁLES FUERON LOS RESULTADOS DEL PROYECTO/PROGRAMA**(Marque la(s) casilla(s) apropiada(s))

Otro (sírvase especificar): Sin respuestas.

**Q22: Información adicional.**(300 palabras, como máximo)

*Respondent skipped this question*

PAGE 11: C.7) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

**Q23: CUÁLES FUERON LAS CONSECUENCIAS DE SU PROYECTO/PROGRAMA**(Marque la(s) casilla(s) apropiada(s))

Otra (sírvase especificar): Sin respuestas.

**Q24: Información adicional.**(300 palabras, como máximo)

*Respondent skipped this question*

PAGE 12: C.8) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

**Q25: CUÁLES FUERON LAS REPERCUSIONES DEL PROYECTO/PROGRAMA** (Marque la(s) casilla(s) apropiada(s))

Otra (sírvase especificar): Sin respuesta.

**Q26: Información adicional.**(300 palabras, como máximo)

*Respondent skipped this question*

PAGE 13: C.9) INFORMACIÓN SOBRE EL RELATO DE EXPERIENCIAS CONCRETAS

<b>Q27: ENSEÑANZAS EXTRAÍDAS (Marque la(s) casilla(s) apropiada(s))</b>	Importancia de un buen diseño de proyecto , Importancia de ajustarse a las prioridades nacionales , Importancia de la participación del sector privado , Importancia de acordar responsabilidades claras en cuanto a la ejecución del proyecto , Importancia de prestar atención a la sostenibilidad a largo plazo
<b>Q28: Información adicional:(300 palabras, como máximo)</b>	<i>Respondent skipped this question</i>
<b>Q29: MARCO DE VIGILANCIA Y EVALUACIÓN UTILIZADO EN EL PROYECTO/PROGRAMA(Marque la(s) casilla(s) apropiada(s))</b>	Se ha realizado una comparación simple entre las situaciones anterior y posterior al proyecto/programa